



# କୋରମାର୍

ปีที่ 28 ฉบับที่ 2 สิงหาคม 2558 “สานสายใย รวมใจ ชาวอักษรศาสตร์”

อาศิรภาพสมเด็จพระนางเจ้าฯ พระบรมราชินีนาถ  
เนื่องในศุภาราชเฉลิมพระชนมพรรษา 12 สิงหาคม 2558

## ສືບສອງມາສິ້ນຫາ ຮາຍກວ່ຽວຕົກສຳນິກໃນ

## มหาชนีไทย พระเมตตาประชาน

## ทรงสร้างอาชีพศิลป์ ทุกชีวากผันผ่านพัน

## ณ ทุกถิ่นขั้นดูดจัน พสกนิรชีนระรื่นมาน

## ปัญหาป่าวารี

## พระทรงศรีประสิทธิ์ sanต์ พิทักษ์ถ้วนทะเลไพร

## ข้าบานห้องน้ำมันหมาย

## ถวายพระฯ พระพรชัย และทีมายุกาทรง

ด้วยเกล้าด้วยกระหม่อมขอเดชะ  
ข้าพระพุทธเจ้า สมัคmonkeyสิตเก่าอักษรศาสตร์ จุฬาฯ  
ในพระราชนปัณฑสมเด็จพระเทพรัตนราชสุดาฯ สยามบรมราชกุมารี  
(นางวนเพญ เทียนตระกูล อ.บ. 25 ประพันธ์)

## งานเสวนาวิชาการ “ ๖๐ พรรษาขัตติยานีศรีจุฬาฯ ”



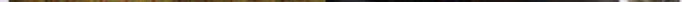
สมาคมนิสิตเก่าอักษรศาสตร์ จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย ในพระบรมราชูปถัมภ์สมเด็จพระเทพรัตนราชสุดาฯ สยามบรมราชกุมารี ร่วมกับคณะอักษรศาสตร์ จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย ได้จัดเสวนาทางวิชาการ เฉลิมพระเกียรติสมเด็จพระเทพรัตนราชสุดาฯ สยามบรมราชกุมารี ในโอกาสสจบัณฑิต พ.ศ. ๒๕๖๘ เรื่อง “ ๖๐ พรรษาขัตติยานีศรีจุฬาฯ ” เมื่อวันที่ ๒๔ เมษายน พ.ศ. ๒๕๖๘ เวลา ๙.๓๐ – ๑๖.๐๐ น. ณ ห้อง ๑๑๑ อาคารมหาจุฬาลงกรณ์ จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย โดยมี รองศาสตราจารย์ นายแพทย์เจษฎา แสงสุพรรณ รองอธิการบดี เป็นประธานเปิดการเสวนาทางวิชาการ ผู้เข้าร่วมพัฒนาเสวนา มีจำนวนประมาณ ๑๖๐ คน



หัวข้อเสวนาในช่วงเช้าเป็นเรื่องเกี่ยวกับพระราชจริยวัตร ในขณะที่ทรงศึกษาในระดับอนุบาล ประถมศึกษา และมัธยมศึกษา จนถึงระดับปริญญาตรี ปริญญาโท และปริญญาเอก ได้แก่ เรื่อง “ พระปริชานาถกเมื่อยังทรงพระเยาว์ ” วิทยากร ได้แก่ ท่านผู้หญิงทัศนีย์ บุณยคุปต์ และคุณพาสินี ล้มอดิบูลย์ “ ทรงบริหารเวลาในการทรงปฏิบัติงานและทรงศึกษาในมหาวิทยาลัย ” วิทยากร ได้แก่ ผู้ช่วยศาสตราจารย์ ดร.สุกัญญา บำรุงศุข และ ดร. สมเกียรติ ขอบผล โดยมีคุณผุสชา โภณวนิก สุขวัฒน์ เป็นผู้ดำเนินการเสวนา

ในช่วงบ่ายเป็นเรื่องเกี่ยวกับ “ พระมหากรุณาธิคุณที่พระราชทานให้จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย ” วิทยากร ได้แก่ ศาสตราจารย์กิตติคุณ ดร. ปราณี ภุลละวนิชย์ และศาสตราจารย์กิตติคุณ ดร. คุณหญิงสุชาดา กีระนันทน์ หัวข้อ สุดท้ายเป็นเรื่อง “ พระมหากรุณาธิคุณที่พระราชทานแก่ปวงชนชาวไทย ” โดย พล.ต.ต.มนัส ขันธทัดบำรุง และอาจารย์สวัสดิ์ คงกล ดร. นันดา สินธุเดชะ เดлан เป็นผู้ดำเนินการเสวนา

ในการจัดเสวนาวิชาการนี้ ได้มีการจัดทำวีดีทัศน์ประกอบ ประมาณ พระชายาลักษณ์พระราชประวัติ พระราชกรณียกิจและทรงศึกษา ณ คณะอักษรศาสตร์ จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย และพระมหากรุณาธิคุณที่พระราชทานแก่คณะอักษรศาสตร์ จุฬาฯ และแก่พสกนิกรของพระองค์



การจัดเสวนาวิชาการครั้งนี้ทำให้ได้รับความชื่มชมและเลือกเกี่ยวกับพระราชจริยวัตร และพระราชกรณียกิจในสมเด็จพระเทพรัตนราชสุดาฯ สยามบรมราชกุมารี ซึ่งเป็นประโยชน์ต่อการค้นคว้า ทั้งนี้ได้มีการทำเอกสารประกอบการเสวนา ซึ่งรวมความพระราชทานที่พระราชทานแก่จุฬาบัณฑิตระหว่าง พ.ศ. ๒๕๓๗-๒๕๖๘ ซึ่งสมเด็จพระเทพรัตนราชสุดาฯ สยามบรมราชกุมารี เสด็จฯ ในฐานะผู้แทนพระองค์ของพระบาทสมเด็จพระปรมินทรมหาภูมิพลอดุลยเดช พระราชประวัติ พระราชกรณียกิจ และบรรณนิทัศน์แห่งสืบพระราชินพนธ์ ทั้งนี้ สมาคมนิสิตเก่าอักษรศาสตร์ จุฬาฯ ได้จัดทำเป็นวีดีทัศน์ งานเสวนาวิชาการเพื่อเก็บบันทึกเป็นหลักฐานทางวิชาการ เพื่อการค้นคว้าวิจัยต่อไป

## สมเด็จพระเทพรัตนราชสุดาฯ สยามบรมราชกุมารี เสด็จพระราชดำเนินไปทรงเปิดศูนย์การเรียนรู้เฉลิมพระเกียรติ



สมเด็จพระเทพรัตนราชสุดาฯ สยามบรมราชกุมารี ทรงลงพระนามในสมุดเยี่ยม

เมื่อวันที่ ๒๓ มีนาคม ๒๕๖๘ สมเด็จพระเทพรัตนราชสุดาฯ สยามบรมราชกุมารี เสด็จพระราชดำเนินไปทรงเปิดศูนย์การเรียนรู้เฉลิมพระเกียรติ โรงเรียนบ้านเข้าส่องกล้อง อำเภอบ้านนา จังหวัดครุฑายัค ซึ่งเป็นถาวร瓦ตถุ ที่พระสหาย อักษรศาสตรบัณฑิตรุ่น ๑๙ ทูลฯ ลงกรณ์มหาวิทยาลัย จัดสร้างถาวรภายในโอกาสที่ สมเด็จพระเทพรัตนราชสุดาฯ สยามบรมราชกุมารี ทรงเจริญพระชนมายุ ๕ รอบ ๒ เมษาายน ๒๕๖๘ ศูนย์การเรียนรู้เฉลิมพระเกียรติ โรงเรียนบ้านเข้าส่องกล้อง อำเภอบ้านนา จังหวัดครุฑายัค เป็นการปรับปรุงอาคารจากห้องเก็บของเดิม เพื่อให้ทันสมัยและมีความคงทน แข็งแรง ให้เป็นแหล่งศักดิ์ศรี ความรู้ทั้งจากหนังสือและอินเทอร์เน็ต ทั้งยังจัดให้มีมุมต่าง ๆ เช่นในห้องสมุดสถาลทั่วโลกด้วย อาทิ มุมหนังสืออ้างอิง มุมสื่อสิ่งพิมพ์ มุมข้อมูลข่าวสาร มุมเยาวชน มุมสืบคันข้อมูล ตลอดจนมุมเอกสาร เช่น หนังสืออยู่ที่บ้าน โดยจัดหมุนเวียนสือด้วยระบบเทคโนโลยี และใช้โปรแกรมห้องสมุดอัตโนมัติของ สพฐ. ในภาระนี้ อักษรศาสตรบัณฑิตรุ่น ๑๙ ได้ร่วมกันสร้างทุนทรัพย์ และสนับสนุนกิจการที่คณะกรรมการ อ.บ.๑๙ ได้จัดขึ้น เพื่อระดมทุนก่อสร้างปรับปรุงจนสำเร็จเรียบร้อยสมประสงค์ หากเพื่อนๆ อักษรศาสตร์เดินทางไปนครนายก สามารถแวะเยี่ยมชมศูนย์การเรียนรู้เฉลิมพระเกียรติได้ทุกวัน



บรรยากาศห้องสมุดได้ด้วยห้องเรียนแบบสืบสาน



บรรยากาศห้องเรียนแบบสืบสาน



เด็กนักเรียนกับห้องสมุดใหม่

## เรียนอักษร เพื่ออะไร ?

การเรียนในคณะอักษรศาสตร์ เรามักจะถูกถามจากคนรู้จัก ญาติ เพื่อน บ่อยครั้งว่า เรียนอักษรเพื่ออะไร

สมาคมฯ และคณะผู้จัดทำได้มีโอกาสสัมภาษณ์อักษรศาสตร์รุ่นพี่ๆ ที่ประสบความสำเร็จในด้านต่างๆ เพื่อเป็นมุมมองในการคิดของน้องๆ รุ่นใหม่



" มนเมื่อความไม่ผันจะเป็นครูดังเด็ก และตอนนี้มีการพูดกันว่า ถ้าจะเป็นครูที่มีวุฒิสูงสุดต้องไปเรียน อักษรศาสตร์ เพราะแผนกวิชาหรือภาควิชาครุศาสตร์ เป็นส่วนหนึ่งของอักษรศาสตร์มา ก่อน ให้คิดถือปฏิบัติ เพราะฉะนั้นเป็นโอกาสที่จะได้เรียน อักษรศาสตร์ "

นอกจากจะเป็นความไฟแรงแล้ว ก็เป็นเรื่องที่ยืดถือตั้งแต่ตอนนั้น ว่าจะเป็นวิชาพื้นฐานให้กับการที่เป็นพื้นฐานไปสู่วิชาชีพ เนื่องจาก

มีผู้ชายน้อยต้องทำกิจกรรมเยอะ ก็ทำทุกอย่าง เล่นกีฬาเสริม กิจกรรมเสริมหลักสูตรทุกประเภท การที่ได้มีโอกาสตีเซ็นนั้น ทำให้ พัฒนาตนเอง ทั้งด้านวิชาการที่ตนเอง แล้วก็ได้มีวิชาชีวิตเพิ่มเติม อักษรศาสตร์จริงให้ผมหงstagอย่าง และทำให้ผมอยู่ในเส้นทางของความสำเร็จ ในทางที่เลือกมาทดลอง "

**ศาสตราจารย์พิเศษ ดร. วิจิตร ศรีสกัน (อบ. 23)**

อดีตัวรัฐมนตรีว่าการกระทรวงศึกษาธิการ

ความประทับใจของคณะอักษรศาสตร์ ก็คือ ดิฉันรู้สึกว่าใช้คิดมากที่ได้เรียน กับอาจารย์ที่ล้ำแม่แล้วแต่เป็นเพื่อรักษาหนึ่ง ของวงการศึกษาสมัยนั้น ความรู้ ของท่าน เมื่อตนแม่น้ำทั้งสาย ส่วนเรา เป็นน้ำแก้วเดียวจะรับแม่น้ำทั้งหมด รับไม่ไหว แต่พยายามรับไว้ให้เต็มแก้ว เท่าที่จะรับได้

เป็นที่รู้กันอยู่ว่าอักษรศาสตร์เรียน หนักมาก แต่การเรียนที่นี่เป็นพื้นฐาน ที่มั่นคง ที่เราจะไปต่อยอดในสาขา อะไรก็ตาม เพราะฉะนั้นการเรียน อักษรศาสตร์ เมื่อพื้นฐานแม่นะแล้ว การต่อยอดจึงเป็นสิ่งง่าย จึงพบว่าอักษรศาสตร์หลายคนไปต่อยอด สาขาอื่นที่ไม่เกี่ยวกับอักษรศาสตร์โดยตรง คือไม่ต้องกลัวว่าวิชาในสมัยนี้ มีอะไรที่ขับข้อนحن Kron ทั้งอักษรศาสตร์ครอบคลุมไม่ถึง ไม่จริงเลย คณะอักษรศาสตร์เป็นคณะที่ให้พื้นฐานที่แข็งแกร่ง เราจะสามารถประยุกต์ใช้วิชาที่เรียนได้ อย่างเช่นภาษาเป็นพื้นฐานของทุกสาขาวิชาชีพ และพวก อักษรจะถูกสอนมา ให้ลະเอียดถือวัน รอบคอบ ใจเย็น อดทน กับวิชาต่างๆ เพราะฉะนั้นสิ่งเหล่านี้ เป็นการฝึกนิสัยในการปฏิบัติงานให้ทำงานได้อย่างดี ส่วนจะไปต่อยอด ทางไหนบ้างนั้น ติดปัญญาที่ถูกฝึกมา ให้อดทนกับ ความยากลำบากถึงที่สุดนี่ จะทำให้เรียนวิชาอื่นง่ายขึ้นกว่าที่นี่ ถ้าผ่านอักษรได้ก็ไม่ต้องกลัวที่ไหนอีกแล้ว

**รศ. ดร. คุณหญิงวินิตา ดีถียนต์ (อบ. 34)**

นักเขียน ศิลปินแห่งชาติ สาขาวรรณคิลป์ 2547 (นามปากกา แก้วแก้ว และ ว. วินิจฉัยกุล)

" ตอนที่เรียนอักษรศาสตร์มีความสุขมากเลย หัวสิบปีที่แล้วที่เรารอญี่เก็บ และกลับมาในโลกที่เราครั้งหนึ่งเคยมีความสุขมากฯ เพราะว่าหลังจาก จบไปแล้ว ความสุขเหล่านี้ไม่มีโอกาสกลับมาเลย เป็นความสูญที่เราต้องเสียกับ การแข่งขัน สมัยนั้นมีการแข่งขัน แต่ไม่เหมือนการแข่งขันที่เราแข่งขันทุกวันนี้ เพราะฉะนั้นพอก็ต้องบอกตามตรง แรงบันดาลใจอันนี้ ก็หายไปได้ยากจริงๆ และผมเชื่อว่า คนจบอักษรศาสตร์จะใช้ประโยชน์ให้หลายอย่าง จะใช้เป็น End (มือหมาย) ก็ได้ อย่างเช่น เป็นอาจารย์ อาจารย์ เป็นนักเขียน หรือ "ไปทำงานก็สามารถจะ recommend ได้ หรือเป็น Mean (วิธีการ) อย่างผู้ให้บริการ เช่นสิ่งที่ความสามารถในหลายอาชีวะ เพราะฉะนั้น นี่เป็นความภาคภูมิใจ และเป็นความรู้สึกที่มี passion จาก อักษรศาสตร์ และจับในสิ่งที่เรารัก เหมือนกับเราแต่งงานกับอาชีพ และ การแต่งงานนั้น สปouse ของมัน คือสปouse ของการเป็นอักษรศาสตร์ "



**ผศ. ดร. สมชาย ภาคภานวัฒน์ (อบ. 31)**

นักกฎหมายระดับภูริ นักวิเคราะห์ และผู้ช่วยหอคงการศึกษาศาสตร์

ตอนสมัยที่เข้าไปเรียนอักษรศาสตร์ที่คันพับคือ สาขาวิชา เป็นที่หมายปองของหนุ่มๆ สมัยที่เป็น freshy ใส่ถุงเท้าขาวนี่นะ เราจะได้รับความสนใจพิเศษ ทั้งที่ไม่ใช่ดาว ไม่ใช่คนสวย แต่ว่าเดินไปเห็นขาจะขาด เพราะมีหนุ่มจากคณะต่างๆ มาเยี่ยมชม สวยงามนักดั้นเนี่ยมีความประทับใจ จากการได้พบคุณชูเกียรติ อุทกพันธ์ ไม่ได้เลือกแต่งงานกับคณะอื่น เลือกแต่งกับผู้ชายอักษร ซึ่งดีอ่าเป็นความภูมิใจ แล้วมาทำธุรกิจคืออมรินทร์พริ้นติ้ง แอนด์พับลิชซิ่ง จำกัดมหาชน นี่แหละซึ่งเป็นสิ่งที่เราสองคน ภาคภูมิใจในการที่เราได้ใช้สิ่งที่ เรียนสมัยอยู่คณะอักษรศาสตร์ เป็นวิชาต่างๆ จำกัดมหาชนอาจารย์ มาทำมาหากิน จนกระทั่งบริษัท เป็นที่รู้จักของมหาชนทุกวันนี้ ความเป็น นักอักษรศาสตร์ มันไม่ใช่เรียนเป็นวิชาอาชีพ แต่ในสิ่งที่เราเรียนมาทั้งหมด ที่เราได้ มาจากที่อาจารย์ พยายามสอนเรา สามารถนำมา apply ใช้ได้กับวิชาอาชีพแทนทุก อาชีพได้หมดเลย เพราะฉะนั้น ในความเป็น อักษรศาสตร์ สามารถที่จะนำไปได้กับสุดฟันเลย



**เมตตา อุทกพันธ์ (อบ. 35)**

กรรมการผู้จัดการในญี่ปุ่น บมจ. ออมรินทร์พริ้นติ้งแอนด์พับลิชซิ่ง

อัักษรศาสตร์กับการเตรียมตัวสู่ประชาคมเศรษฐกิจอาเซียน



เราจะสร้างโอกาสและความสามารถในการแข่งขัน เพื่อรองรับประชาคมเศรษฐกิจอาเซียนได้อย่างไร

การเปิดเสรีประชาคมเศรษฐกิจอาเซียนที่ประเทศไทยทั้ง 10 ประเทศในภูมิภาคอาเซียนสามารถเคลื่อนย้ายสินค้า บริการ การลงทุน และแรงงานที่มีทักษะได้อย่างเสรี ภายใต้ตลาดและฐานการผลิตร่วมกัน สร้างกรอบและต้นตัวให้กับหลายภาคส่วนที่เกี่ยวข้องในการเตรียมความพร้อม เพื่อสร้างความสามารถและโอกาสในการแข่งขัน โดยเฉพาะความสามารถทางด้านภาษา ในขณะที่ผลการสำรวจและจัดชั้นต้น เมย์ให้เห็นว่า ภาษาอังกฤษ ซึ่งเป็นภาษาสำคัญในการสื่อสารในภูมิภาคของคนไทย จัดอยู่ในอันดับเกือบท้ายสุด ไม่นับรวมถึงทักษะภาษาที่สาม หรือที่สื่อของประชากรในประเทศไทยเพื่อนบ้าน หากมองเพียงผิวเผินหลายคนอาจมองว่า นี่คือโอกาสของ “นักเรียนภาษา” อย่างนิสิตอักษรศาสตร์ แต่หากวิเคราะห์ เจาะลึกผู้เรียนคงต้องทบทวนอย่างจริงจัง ว่าทักษะภาษาของเราตอบสนอง แต่ตรงตามความต้องการของตลาดแรงงานหรือไม่ ผลการศึกษาตลาดแรงงานในกลุ่มประเทศลุ่มน้ำโขงตอนใต้ (กัมพูชา ลาว พม่า ไทย และเวียดนาม) จากหลายสถาบัน เมย์ให้เห็นว่าแรงงานมีเมื่อ ระดับเทคนิคของผู้สำเร็จการศึกษาจะต้องอาศัยความคิด ไขข้อสงสัย ที่ผู้จบการศึกษาจะต้องปฏิญญาติที่ไม่ใช่สายวิชาชีพ มีโอกาสสักงานสูงมาก ผลการศึกษายังระบุว่าต้องการแรงงานที่มีทักษะพื้นฐานด้านภาษาอังกฤษ และคอมพิวเตอร์พร้อมทั้งทักษะความพร้อมในการทำงานที่นักศึกษา จำกความรู้ทางวิชาการในสาขาวิชาชีวี ปัจจัยต่างๆ ที่กล่าวมานี้ล้วนกระตุ้นให้ผู้ที่เรียนสายสังคมและภาษาศาสตร์ ต้องเร่งสร้างโอกาส และความสามารถในการแข่งขันที่เป็นจุดเด่นและสร้างมูลค่าเพิ่ม

## เรียนเฉพาะภาษา พองหรือไม่ ?

จากการศึกษาในแวดวงการศึกษาในฐานะอาจารย์พิเศษ และการทำงานด้านส่งเสริมงานด้านการศึกษาและพัฒนาผู้มีแรงงาน ในประเทศไทยกลุ่มลุ่มน้ำโขง ผู้เรียนมองเห็นว่าผู้จัดการศึกษาชุ่นใหม่ โดยเฉลี่ยมีทักษะภาษาอังกฤษที่ดีขึ้นทั้งในด้านคุณภาพและปริมาณ โดยเฉพาะในกลุ่มผู้ที่จบหลักสูตรนานาชาติ หรือสองภาษาภายในประเทศ อีกทั้งผู้เชี่ยวชาญการใช้ภาษาจากประเทศเพื่อนบ้านและนานาชาติ ที่เริ่มหลั่งไหลเข้ามาในตลาดแรงงานในภูมิภาค จันเป็นผลสืบเนื่อง จากการก้าวสู่ประชาคมเศรษฐกิจอาเซียน ในฐานะ “นักเรียนภาษา” ดึงเวลาแล้วที่ผู้เรียนต้องเร่งสร้างและเสริมทักษะภาษาของเรามาให้รู้สึก รู้จักและรอบด้าน ทั้งในทักษะฟัง พูด อ่าน และเขียน ในระดับที่สามารถ ใช้งานได้ในระดับวิชาชีพ อีกทั้งยังต้องเร่งเสริมทักษะความพร้อม ในการทำงานซึ่งครอบคลุมถึงความรู้ ทักษะและคุณลักษณะที่ช่วยให้



ໃຈເອກະພື້ນຕົວກວດທົ່ວງວຽກໂຄໂລກໄກສັກປະ

เน้นและพัฒนาการที่ทำงานแปลงครัวเรือนตามความต้องการของนักเรียน การใช้คำและวัฒนธรรมการใช้ภาษาที่แตกต่าง เป็นต้น ในระดับสถาบัน หลักสูตรด้านภาษาศาสตร์สมัยใหม่ในหลายมหาวิทยาลัย เริ่มปรับให้เป็นที่ต้องการของตลาดแรงงานมากขึ้น เช่น ภาษาอังกฤษเพื่อธุรกิจ การเรียนแบบสร้างสรรค์ เพื่อสร้างทักษะฝีมือแรงงานเฉพาะด้าน ในฐานะผู้เรียน ที่ยังไม่เคยมีประสบการณ์การทำงาน ที่จะเปิดโอกาสให้ได้เรียนรู้ จากโลกการทำงานจริง ผู้เรียนอาจลองหาโอกาสฝึกงาน ดูงาน หรือสอบถามจากผู้มีประสบการณ์หรือแม้กระทั่งศึกษาจากเว็บไซต์ แนะนำอาชีพที่ชื่นชอบในปัจจุบันของต่างชาติ แต่ก็ช่วยเปิดโลกกว้าง เพื่อเตรียมความพร้อม ในการก้าวสู่ความเป็นประชาคมเศรษฐกิจอาเซียน

ผู้เขียน จากรุศรี จิรวิสิฐกุล  
ตีมย์เข้ารับอักษรศาสตร์รุ่น 58

## บันทึก “แปดเชี่ยนถวายพระพ่อ” โดย รศ.พรรตโน ดำรง

ชาวอักษรศาสตร์ทั้งหลาย – ข้ามยุคสมัย

ชาวอักษรศาสตร์หลายท่านคงได้มาช่วยวิเคราะห์และร่วมถวายพระพรสมเด็จพระเทพรัตนราชสุดาฯ สยามบรมราชกุมารีให้มีพระชนมายุยืนยืนนาน พันปี พันพันปี เมื่อมาช่วยวิเคราะห์เฉลิมฉลองพระชนมายุครบ 5 รอบ ของสมเด็จพระเทพรัตนราชสุดาฯ ในวันศุกร์ที่ 26 มิถุนายน 2558 เวลาเข้า 9.00น. ณ หอประชุมจุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย

ในวันนี้คุณจะได้อ่านถวายพระพร “แปดเชี่ยนถวายพระพ่อ” ซึ่งมีเนื้อร้อง และซีอิ๊วเรื่องเหมาะสมสมกับโอกาสที่สำคัญนี้เป็นอย่างยิ่ง และในตอนจบของการแสดง เจ้าแม่หัวงูได้เข้ามาสร้างและแปดเชี่ยน นำกระเต้า “ชือต้อ” สัญลักษณ์แห่งการมีอาชญาภัยมาลงมาทูลเกล้าฯ ถวายแด่สมเด็จพระเทพรัตนราชสุดาฯ สยามบรมราชกุมารี และเปล่งเสียงถวายพระพระองค์ท่านร่วมกับผู้ชุมทั้งหอประชุม

เจ้าเรื่องนี้ มีความพิเศษ พิถีพิถัน และเป็นความบันบีนของชาติอักษรศาสตร์โดยแท้ ที่คิดจะแสดงวิญญาณไทยร้องไวยในเวลาอันสั้น นับตั้งแต่ท่านคุณบดี ผศ.ดร.ประพจน์ อัศววิรุฬหการ ผู้คิดเรื่อง และลงมาเป็นผู้แสดงนำเอง รับบทหัวหน้าเรียน หลี เดีย ไก่ และได้เชิญ คุณบันทูร ล้ำช่า ท่านเชี่ยนเศรษฐกิจตัวจริงแห่งธนาคารกสิกรไทยร่วมแสดงนำด้วย

เจ้าเรื่องนี้มีตัวละคร ห้างเทพ และเชี่ยนเพศชายจำนวนนักแสดง นับว่าเป็นงานจุดประกายความเป็นศิลปินให้กับเหล่าอาจารย์ ศิษย์เก่า และศิษย์ปัจจุบันชายของคณะได้มา充当ฝีมือ รำ ร้อง กันอย่างสง่างาม ที่จัดจ้านหน่อยคงเป็น คุณวิชณุ สองแสง เป็น เชื้อร หลัง เสิน แนวบุ่น คุณอมร คำไทย จักรกฤษ โยมพยอม ที่ต้องมาเชิญบังไฟสื่อสารกับเชี่ยน และคุณชาญญาณ พรมสากา ณ สถาบันฯ ลอยลมนาเป็นเห้เงี้ยบ บทไม่น่ามากแต่เหนื่อยมากที่สุด

สำหรับนักแสดงหญิงมี	
จำนวนน้อย แต่ก็	ได้รับความกรุณา
จากท่านอาจารย์ผู้ใหญ่	ได้แก่
อาจารย์จารุรัช ตันตราภรณ์	
รศ.นพมาศ แวงส์	
ผศ.อนุรัชนี ชาตุศิริพักษ์	
ศิลปินในวงการแสดงที่เป็น	
ทั้งศิษย์เก่า และศิษย์ปัจจุบัน	
คุณนีรุช ปัทมสูต	
คุณเกียรติสุดา กิริเมธ	
คุณมุสชา โภณะวนิก	
คุณรวิอร สวัสดิสุข	
คุณธิตรา ดีมาก	
คุณนิตาวรรณ อัศววิชช	
มาเติมเต็มให้การแสดงชุดนี้สมบูรณ์	
ด้วยเสียงเพลงอันไพเราะ และ	
ระบำจีนที่งดงาม	



แต่ก่อนนี้ก็ทำการซ้อมบานานถึง 5 เดือนเศษ พื้นที่ทางคณะอักษรศาสตร์ ได้เชิญศิลปินผู้ก่อตั้งคณะเจ้าไทย อาจารย์ คำพัน เจริญสุขลาก เจ้าของคุณเจ้าไทย เมือง ป.ปลา มาเป็นผู้ถวังบทพุทธ บทร้องและกำกับการแสดง ฝึกซ้อมให้ชาวอักษรฯ ได้เล่นวิ่งสนใจ ทีมงานของท่านได้แก่ อาจารย์ฉลอง พึงพระ ผู้ออกแบบลีลา และชาวคณะของท่าน ช่วยกันฝึกฝนทำการซ้อมกว่า 40 ครั้ง

งานเฉลิมฉลองทั้งดรามร้องใจร้องน้ำ แม่งานคนสำคัญ ได้แก่ รศ.ดร.ประพิณ มโนมัยวุฒิ ผู้อำนวยการแสดง ภาควิชาที่เห็นด้วยอย่างทั้งคู่ และศิษย์ “ได้แก่” ภาควิชาศิลปกรรมศาสตร์ ที่ยืนหยัดด้านงานหลังฉาก (ใช้คุณอาจารย์-ศิษย์เก่า-ศิษย์ปัจจุบัน 2 หลักสูตรเต็มกำลัง) และผู้ยืนหยัดฝ่ายสนับสนุนกองทัพนักแสดงด้านอาหารและอำนวยความสะดวกทุกสิ่ง “ได้แก่” คุณอาจารย์ และstanuศิษย์แห่ง สาขาวิชาจีน ภาควิชาภาษาตะวันออก และสมาคมครุภัณฑ์แห่งประเทศไทยในพระราชนูปถัมภ์ ทั้งนี้ กระบวนการสื่อสาร สงข่าว ออกให้ทั่วโลก ถ่ายภาพ ลงสื่อ ล้วนเครื่องข่ายศิษย์เก่า คนดี คนเก่ง ของคณะอักษรศาสตร์ทั้งสิ้น



## กิจกรรมอักษรสัญจร เพื่อสมาชิกสัมพันธ์ รวม 3 รายการ

เรื่องและภาพ โดย ศรีอรหัย บุรณศิริ

### อักษรสัญจรต่างประเทศ ส่งท้ายปี 2558

ณ 3 เกาะได้ ประเทศญี่ปุ่น ( South Honshu / Miyajima / Kyushu)

### รายการ “ชีวิต วัฒนธรรม ข้ามวัด 3 เกาะใต้ วันใบไม้เปลี่ยนสี ปี 2015”

ช่วง 6 วัน 5 คืนแห่งการสัญจร จุดหมายแรก คือ เมืองฮิโรชิมา “City of World Peace” ครบ 70 ปี ตามด้วยเมืองสวยต่างๆ ระดับ “มารดกโลก” บนเกาะ Miyajima และ Kyushu แหล่งกำเนิดอารยธรรมที่สำคัญ ซึ่งคนญี่ปุ่นได้อุทิศรักษาอย่างดีควบคู่กับการรักษาวัฒนธรรมแบบสังคมญี่ปุ่นตั้งเดิมให้สอดคล้องกับสังคมปัจจุบัน ท่ามกลางมวลใบไม้สีเหลืองและแดงสวยงาม



วันสัญจร : 26 พ.ย.- 2 ธ.ค. 58 รวม 7 วัน 5 คืน / มิน TG /

ค่าสัญจร : คนละ 77,500 บาท พักเดี่ยวเพิ่มคนละ 9,800 บาท

(ค่า TG 20,000 บาท ซื้อตั๋วเครื่อง หักออกได้ชาระเพียง 57,500 บาท.) + ค่าที่พัก 5 คืน/ค่าอาหารลักก /รถโคช + รถไฟฟ้าเชิงคันเซ็น ฯลฯ

การจองที่นั่ง : ศรีอรหัย บุรณศิริ ผจก.โครงการฯ โทร.02-332-1728/

081-985-4191 /e-mail: srioratai.bu@hotmail.co.th

### เล่าเรื่องด้วยภาพ (พotoshop)

#### 1. รายการ

##### “สืบสานงานศิลป์ วิถีที่นமรดกไทย ชุมชนโพธาราม – ราชบุรี”

ถิ่นฐานของ 4 กลุ่มชาติพันธุ์ :ไทย จีน มอญ ลาว / ราชบุรี สืบงานศิลป์มากกว่า 400 ปี



วัดขาดน -กราบสืบทอดพื้นที่ในพุทธวันใหญ่ ในพระราศดาวิ สมเจ้าพะเพหรัตน์ฯ รางวัล 1 ใน 6 ทุ่มเทเด่นของเล็กใหญ่เนื่อง

สังสรรค Bon appétit ร้าน Do-n-m คาเฟ่ เสื้อแก้วไม้ อุรุกวาร์สไตร์อาร์ตเดิม ตลาดเด็กกว่า 100 ปี ยุค ๒.๕



อ. ชุดม สมพร พอ. จิปะดกภันฑ์สถาน บ้านคุบ้า OTOP Village Champion ศูนย์สืบทอดภูมิปัญญาที่บ้านคุบ้า

#### 2. ปลายปี 2557 รายการ

##### “isanisyai มรดกวัฒนธรรมเพื่อนบ้านอาเซียน สหพันธ์รัฐมาราเลเซีย - สาธารณรัฐสิงคโปร์”

วันที่ 5 – 10 ธ.ค. 57 / เยี่ยมเยือน 2 เพื่อนบ้านอาเซียน เมืองคุ้ค้าที่มีพรมแดนใกล้ที่สุด ก่อน 10 ชาติอาเซียน จะรวมเป็น “ครอบครัวเดียวกัน” ...เราได้สัมผัสและรับรู้ศักยภาพในการอนุรักษ์

วัฒนธรรม “เก่ามรดกโลก” ของชุมชน 3 ชาติพันธุ์ ชาวจีน มาเลฯ อินเดีย และชาวเปรานากัน ( Straits Chinese ) ยุคอาณานิคมที่เมืองท่าสำคัญ ปีนัง มะละกา และสิงคโปร์ ผสมผสานกับนวัตกรรมเทคโนโลยี “ศิริไอร์ล ล้ำยุค” ของอาคารที่ หลุ่ลีส ทันสมัย สวยงามอย่างลงตัว ...

มาเลเรีย George Town, Penang

มะละกา เมืองท่ามรดกโลก



ปีนบินานชื่อ “ศรี วันใบ” ชาดทักษิมอบให้ สุลต่านยะเยือดตั้งที่ริมแม่น้ำสายลึกของ อังกฤษ UNESCO World Heritage 2008

ส่อง ม. มะละกา ชมสีสันศิลปะ บนผนังตึก เรียงรายสองฝั่ง

#### ย่านตีกแಡง Dutch Square & Christ Church



สถาปัตยกรรมเด็ทที่เก่าแก่ที่สุดในโลกา ต.อ. ปี 1753

Tricycling Tour

สิงคโปร์ / เทมาเสื้อก หรือ สิงหนุ่ว - เมืองแห่งสิงโต ไม่มีทรัพยากรธรรมชาติที่สำคัญ นอกจาก ประชาชนคนสิงคโปร์



Gardens by the Bay & Supertree สวนแนวตั้ง 16 ต้น

รูปบันไดที่ 2.5 พarcraphan ให้สิงคโปร์ 16 มี.ค. 1871(พ.ศ. 2414)



## ประชาสัมพันธ์

การสมัครเข้าเป็นสมาชิกสมาคมนิสิตเก่า  
อักษรศาสตร์ จุฬาฯ



สมาคมนิสิตเก่าอักษรศาสตร์ จุฬาฯ ขอเชิญชวน นิสิตใหม่ นิสิตที่กำลังจะสำเร็จการศึกษา นิสิตเก่า ให้เข้ามาเป็นสมาชิกสมาคมฯ และ สมาคมศิษย์เก่าอักษรศาสตร์ จุฬาฯ

ผู้ที่สนใจสามารถขอรับใบสมัครหรือดาวน์โหลดแบบฟอร์มจาก เว็บไซต์ของสมาคมฯ <http://www.arts.chula.ac.th/AlumWeb/index.html> และส่งเอกสารการสมัครได้ทาง E-mail : artsalumniciu@gmail.com หรือ โทรสาร 0-2253-2059 หรือยื่นใบสมัครที่สำนักงานสมาคมฯ ชั้นลอย อาคาร มหาจักรีสิรินธร คณะอักษรศาสตร์

การชำระเงิน ชำระค่าสมาชิกสามัญตลอดชีพ 500 บาท สมาชิก สมทบ (นิสิตปัจจุบันระดับปริญญาตรี) 100 บาท ที่สำนักงานสมาคมฯ หรือ โอนเงินเข้าบัญชีชื่อ "สมาคมนิสิตเก่าอักษรศาสตร์ จุฬาฯ" บัญชีของธนาคาร เลขที่ 401-2-12903-0 ธนาคารไทยพาณิชย์ จำกัด (มหาชน) สาขาจ่าย จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย และส่งสำเนาใบโอนเงินมาสั่งสำนักงานสมาคมฯ ทางโทรศัพท์ 0-2253-2059 หรือทางไปรษณีย์ตามที่อยู่ของสมาคมฯ

ทั้งนี้ หากสมาชิกท่านใดมีการเปลี่ยนแปลงข้อมูลส่วนตัว สมาคมฯ ขอความร่วมมือสมาชิกกลุ่มนี้แจ้งมายัง E-mail : artsalumniciu@gmail.com เพื่อทางสมาคมฯ ได้ปรับปรุงข้อมูลทะเบียนสมาชิกต่อไป และทางสมาคมฯ จะจัดทำบัตรสมาชิกใหม่ให้แก่สมาชิกทุกท่าน ซึ่งท่าน จะได้รับสิทธิประโยชน์มากมาย อาทิ ได้รับค่าส่วนลดจาก ศูนย์หนังสือ จุฬาฯ, true coffee, Major Cineplex

## ขอเชิญร่วมแข่งขันกอล์ฟการกุศล 2558

### ชิงถ้วยพระราชทาน สมเด็จพระเทพรัตนราชสุดาฯ สยามบรมราชกุมารี

ตามคำเรียกร้องของนักกอล์ฟทั้งหลาย ปีนี้ สมาคมฯ จึงได้จัดแข่งขันกอล์ฟการกุศล 2558 ชิงถ้วยพระราชทาน สมเด็จพระเทพรัตนราชสุดาฯ สยามบรมราชกุมารี เพื่อนำรายได้สมทบทุนมูลนิธิมหาจักรีสิรินธร เพื่อคณะอักษรศาสตร์ และเพื่อสนับสนุนกิจกรรมสาธารณกุศลของสมาคมนิสิตเก่าอักษรศาสตร์ โดยจะจัดขึ้นในวันจันทร์ที่ 23 พฤษภาคม พ.ศ. 2558 เวลา 12.00 น. ณ สนามกอล์ฟ กรุงเทพกิริยา เขตบางกะปี นักกอล์ฟทั้งหลาย และองค์กรต่างๆ สามารถร่วมแข่งขันได้ตามอัตรา ดังนี้

ทีม Gold VIP	100,000	บาท (4 คน)
ทีม Silver VIP	50,000	บาท (4 คน)
ทีม ทั่วไป	30,000	บาท (4 คน)



นอกจากจะได้สนุกกับการแข่งขันแล้ว ยังมีรางวัลมากมายให้ได้ลุ้น และมาดูกันนะครับว่า ปีนี้จะมีใครมาโค่นแชมป์เก่าลงไปได้หรือไม่  
สอบถามรายละเอียดได้ที่ โทร. 0-2714-0750

## เสนอชื่อ อักษรศาสตร์ดีเด่น 2558

ด้วยสมาคมนิสิตเก่าอักษรศาสตร์ จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัยในพระราชนูปถวัติสมเด็จ พระเทพรัตนราชสุดาฯ สยามบรมราชกุมารี ได้ดำเนินการสรรหา尼สิตเก่าอักษรศาสตร์จุฬาฯ ดีเด่น มาเป็นเวลา 26 ปีแล้ว ด้วยวัตถุประสงค์ที่จะยกย่องและประ賛การเกียรติคุณนิสิตเก่าอักษรศาสตร์ที่มีคุณสมบัติดีเด่น ตามเกณฑ์การพิจารณาที่แนบมานี้ เพื่อให้เป็นแบบอย่างที่ดีงามแก่นิสิตอักษรศาสตร์และเป็นเกียรติประวัติที่嘱咐ใจของผู้ที่ได้รับการยกย่อง

เนื่องจากมีบันทึกและนิสิตเก่าที่ผ่านการศึกษาจากคณะอักษรศาสตร์ จุฬาฯ เป็นจำนวนมากกว่า 70 รุ่น ซึ่งส่วนหนึ่งประกอบอาชีพอยู่ในต่างจังหวัดทำให้ยากแก่การติดตามประวัติและผลงานได้ แม้นิสิตเก่าที่ทำงานอยู่ในกรุงเทพฯ เป็นจำนวนมากก็ยังขาดการติดต่อกับสมาคมฯ ดังนั้น เพื่อให้การสรรหา และเสนอแนะนำนิสิตเก่าอักษรศาสตร์ จุฬาฯ ดีเด่นประจำปีนี้ บังเกิดประลิทธิภพ จึงครั้งขอความร่วมมือจากท่าน ในการเสนอ ผู้ที่สมควรได้รับการพิจารณาเป็นอักษรศาสตร์ จุฬาฯ ดีเด่น โดยกรอกประวัติและผลงานของบุคคลผู้นั้น สามารถดาวน์โหลด แบบฟอร์มได้ที่ <http://www.arts.chula.ac.th/AlumWeb/index.html> สงกรานต์ปีนี้ สมาคมฯ คณะอักษรศาสตร์ จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย ถนนพญาไท เขตปทุมวัน กรุงเทพฯ 10330 หรือส่งทางโทรสาร 0-2253-2059 ภายในวันที่ 18 กันยายน 2558 สมาคมฯ หวังเป็นอย่างยิ่งว่า จะได้รับความร่วมมือจากท่านทั้งหลาย จึงขอขอบคุณมา ณ โอกาสนี้

วารสารอักษรศาสตร์ กำหนดเผยแพร่ปีละ 3 ฉบับ ในเดือนเมษายน ติงหาคม และธันวาคม

ลัดพิมพ์ : สมาคมนิสิตเก่าอักษรศาสตร์ จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย ในพระราชนูปถวัติ สมเด็จพระเทพรัตนราชสุดาฯ สยามบรมราชกุมารี  
ที่อยู่ : 148 M 1 (ชั้นลอย) อาคารมหาจักรีสิรินธร คณะอักษรศาสตร์ จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย ถนนพญาไท แขวงวังใหม่ เขตปทุมวัน กรุงเทพฯ 10330

โทรศัพท์ 0-2253-2059, 0-2218-4858 โทรสาร 0-2253-2059 Facebook: [www.facebook.com/CU Arts Alumni Member](http://www.facebook.com/CU Arts Alumni Member)

Homepage: <http://www.arts.chula.ac.th/AlumWeb/index.html> E-mail: [artsalumniciu@gmail.com](mailto:artsalumniciu@gmail.com)

สารานุกรม : นายประดิษฐ์ เลิศพยัณ (อ.บ. 42) ศิลปกรรม : นายนักรุณ มูลมานัส (อ.บ. 77) พิมพ์ที่ : บริษัท ประชานน จำกัด โทรศัพท์ 0-2636-6550